

一、白俄罗斯中小学汉语教学中常见问题

对外汉语教学基础包括汉语语言知识、语言能力以及二语习得教育指导理论

虽然不同国家的人由于母语等因素的影响，在学习汉语过程中遇到的具体问题不尽相同，但是汉语课堂中存在的主要问题都是汉语基础知识、汉语交际能力的培养、语言教学基本原理和方法、课堂组织和课堂管理等问题。白俄罗斯汉语课堂上存在同样的问题，解决在以上几个方面存在的问题对于有效展开对外汉语教学有一定的帮助。

(1) 汉语基础知识方面

汉语基础知识包括语音、汉字和词汇教学。首先语音问题方面主要是学生发不出音或者发音不标准。白俄罗斯中小学学习汉语的学生多数为零基础，所以在语音教学对于学生以后能否讲一口流利的汉语起着至关重要的作用。韵母 e 和俄语元音 e 书写完全相同，但是发音却完全不同，学生在发字母 e 的时候常见的错误有两点：一是常和俄语字母 e 混淆，二是发出的音和汉语字母 l 及其相似。另外声母中学生难以发现 b 和 p, d 和 t 的区别。反复重复的练习容易使学生产生厌烦情绪。另外声调对于汉语初学者也是一个普遍的难题。其次是汉字的常见问题。在学习汉语之初学生对于写汉字有着极高的热情。俄语是印欧语系，学生平时接触的第二外语也是字母语言，所以学生普遍对东方的汉字十分感兴趣，书写汉字在他们眼里如同绘画，并生动地赋予每一个汉字含义。但是随着学习难度的增加，书写的汉字越来越难，学生慢慢失去兴趣。

(2) 语言交际能力方面

由于汉语并未像英语一样正式纳入白俄罗斯中小学的教学体系，所以汉语只是兴趣课，每周的课时量不足以使学生牢固掌握所学内容，通常是当时记住，但很快又会忘记。此外学生也没有语境去发挥所学的内容，还有一些学生因为性格羞涩所以在课堂之外不愿意开口讲汉语。诸多因素阻碍着学生语言交际能力的提高。

(3) 教学组织和课堂管理方面

教学组织和课堂管理通常是在国外教书中一大难题。由于学生对中国老师的异国强调和容貌感到好奇，这种好奇也很容易转化为好感，所以中国老师取得当地学生的喜欢并不是一件很难得事情。但是值得注意的是，白俄罗斯的教育模式和中国存在很大差别。白俄罗斯对于学生的管理上相对宽松很多，所以当地学生对老师除了敬畏感，还会多几分亲切感，这份亲切感就会成为他们在课堂捣乱的理由。个别学生习惯在课堂上随意走动，由于汉语只是兴趣课并且师生之间存在语言沟通障碍的问题，中国老师通常无法和当地学生进行畅通无阻的交谈，这就使得学生的行为更加随意。

二、解决方法

（一）汉语基础知识解决方法

要想解决对外汉语教学中存在的汉语基础问题就要运用到比较语言学的方法，找出汉语学习者学习的难点，也就是汉语中不同于学习者母语的地方。每种语言都有自己的特点，正如王力（1985）所说：在语音、语法和词汇三方面，汉语都有自己的民族特点，这些特点往往就是难点。在汉语学习过程中，学生除了容易把汉语和母语混淆外，还有另外一个难点，那就是汉语中的例外现象（黄伯荣；廖序东，2011）。学生会根据教师讲解的习惯用法，以此类推其他的表达方式，但是很多情况下这些表述并不精确，甚至是错误的。这些问题的出现一方面可能是因为中国老师对于学生的母语不甚了解，另一方面可能是有些个别例外的汉语现象容易被本国人所忽视。

关于对外汉语语音教学方法，课程设计过程中最好准备一些字母卡片或人体发音部位模型等教具。前面提到白俄罗斯学生在发字母 e 这个音时普遍存在问题，此时可以借助人体的发音部位模型向学生展示发音规则，如果教具不允许，可以用画图的方式使学生理解发音部位。对于清辅音 p、t 和浊辅音 b、d 的区分对于汉语初学者也是一难点。可以使用带音的方法，用已学过的因素或者母语中存在的因素带出另一个发音部位和方法与之相近的音。学生可以通过模仿练习发音，并通过辨音练习加以巩固所学知识。对于声调的掌握可以使用发音展示、五度声调示意图、图示等方法展示。同时也应多做些读写练习，读写练习即根据拼音写汉字和根据汉字写拼音。也可设计绕口令等趣味发音游戏来练习（朱勇，2015）。

关于汉字和词汇教学的方法：首先要注重汉字字义的讲解，像“耳朵”、“眼睛”、“鼻子”等实义词可以采用实物或者图片解释其含义；对于“日”、“月”、“目”、“马”、“鸟”等象形文字可以借助古文象形体来解释含义；“花”“清”等形声字可以利用形旁释义。教读字音时，可以引导学生利用声旁类推读音。其次，组词练习，可用通过天空练习、补充句子的方式进行训练。

汉语基础知识的掌握首先需要汉语教师自身对汉语知识的牢固掌握，并对学生进行全面的知识训练。

（二）语言交际能力方面的解决方法

课堂上由于学习者性格不尽相同，性格活跃开朗的学生善于表达自己，教师能够及时对自己所教内容得到反馈，也就能够对学生出现的错误进行及时纠正，使学生当时记住准确的表达方式。反观有些学生性格较沉默，不善表达自己，教师应格外关注这类学生，通过提问或者观察其反应以了解知识掌握情况。

由于课本内容与生活的关联性不总是很大，所以汉语教师应该有延伸汉语课堂的意识，努力为学生创造课本以外学习汉语的机会。将外显学习和内隐学习相结合，提高学生的交际能力。如果学生是年级较低的学生，如果教学条件允许的情况下，内容简单的教学视频帮助性会很大，动画对年龄较小的学生吸引力比较大，例如在教授汉语拼音字母表时可以通过视频的方式，

让学生进行跟读练习。此外经常鼓励学生，让其开口说汉语很重要，纠错的时候也应注意方法，既要保证能够纠正学生的错误，同时也要保证学生的积极性。对于表现好的学生一定不能吝惜表扬。

由于白俄罗斯中小学汉语学习者多为初级汉语学习者，所以以上方式均是针对初学者提出的解决办法。对于高级学习者，随着学习难度的增加，学习者难免会陷入迷茫的境地，此时教师最好使用情景教学法。情景法是对听、说、读、写四种能力的实际操练，提高学生的综合技能。

（三）教学组织与课堂管理方面的解决方法

教学组织和课堂管理在汉语教学中是很重要的一环，直接影响着学生的学习效果和教学的进度。保持课堂纪律，激发学生积极性尤为重要。让学生分角色扮演重现课文重要对话是检验学生学习情况的有效办法（熊文华，1986）。

对于在国外工作的汉语教师而言，首先要了解当地的文化，入乡随俗，做一名能够被学生接受的老师。了解当地老师的教学方法以及所在学校的管理体系。如果在教学管理中遇到困惑，要及时向学校管理者反映情况，寻求帮助。汉语教师也应尽量多参加学校组织的活动，更好地融入学生的生活，了解学生的其他学习状况，增进情感（周小兵，2009）。但要适度保持与学生的距离，使学生对老师保持适度的敬畏感更有利于教学工作的展开。

其次最好在教学工作之初就和学生之间立好课堂规矩，并想出相应的惩治策略。树立一定的威严，以免在接下来的教学中给自己带来不断的麻烦。

（四）提高教师个人魅力

教学相长，教师在教学过程中也应不断地对自己进行提升，提高自己各方面的能力和才艺，使课堂丰富多彩，努力使自己的言行富有感染力，保持活力和对教学工作的热情。使学生不断成长的同时，也让自己得到成长，时刻保持一名教师的人格魅力。

总之，对外汉语是一门年轻的学科，其理论体系还不够成熟，作为一门应用学科，需要回答教学实践中出现的大量问题。所有的问题都会有相应的解决方法。我们应在教学过程中不断地总结和优化解决方法。对外汉语教学虽然尚且存在诸多问题，但都有规律可循。要通过教学实践对这些规律加以总结，形成完善的理论框架，逐渐推动汉语教学走向成熟。

参考文献

1. 刘松. 留学生对外汉语教学中常见的问题及解决方案 / 刘松 // 天津教科院学报, 2018. - № 4.
2. 黄伯荣. 现代汉语 / 黄伯荣, 廖序东. - 北京: 高等教育出版社, 2011.
3. 朱勇. 国际汉语教学案例争鸣 / 朱勇. - 北京: 高等教育出版社, 2015.
4. 熊文华. 非语言交际理论在对外汉语教学中的指导作用 / 熊文华 // 语言教学与研究, 1986. - № 1.
5. 周小兵. 对外汉语教学入门 (第二版) / 周小兵. - 广州: 中山大学出版社, 2009.